



**BILINGUAL OUTREACH COUNSELLOR**  
full time, permanent

**DESCRIPTION:**

- Deliver counselling and support to survivors of gender-based violence either face to face, over the telephone or online
- Working with individuals and in groups.
- Complete clinical records and writing up to date reports
- Building a relationship of trust and respect with clients
- Listening to clients' concerns, providing empathy, and guiding them to see things more clearly or differently, using therapeutic frameworks
- Follow Centre policies, protocols and procedures
- Willing and able to be supervised in your clinical work.
- Being open to feedback.

**QUALIFICATIONS:**

- Must be a member in good standing with the Ontario College of Social Workers and Social Service Workers or the College of Registered Psychotherapists of Ontario.
- **Bilingual in French and English required**

**BENEFITS:**

- permanent position
- extended health benefits including vision and dental
- paid vacation time
- full time (5 days/ week), 35 hours week
- Mon-Fri, 8:30-4:30pm (some evenings depending on counselling groups).

This position will be temporarily remote, due to COVID-19, with some clients seen face to face as needed.

**HOW TO APPLY:** To apply please send your cover letter and resume, along with 3 references, to [executive.director@ameliarising.ca](mailto:executive.director@ameliarising.ca). ATTN: Meghan Trussler and quoting Bilingual Counsellor in your subject title.

Only those who qualify for an interview will be contacted.

**Posting is open until filled. Start date: ASAP.**



### **DESCRIPTION EN FRANCAIS:**

- Offrir des services de conseil et donner le soutien aux survivants de violence basée sur le genre et la violence sexuelle. Dépendent sur les restrictions de COVID, les services va être donner en personne, sur le téléphone, ou sur l'internet
- Travailler avec les autres dans des groupes et individuellement
- Complété les archives cliniques et rédiger des rapports actualisés
- Établir la confiance et respect avec tes clients
- Avoir de la compassion et être attentive avec tes clients, l'aider lui aussi de voir des situations différemment par utiliser diverses techniques thérapeutiques
- Suivre tous les règles, protocoles, et procédures du centre
- Tu es d'accord d'avoir ton travail clinique supervisée
- Tu es d'accord avec des commentaires

### **QUALIFICATIONS:**

- Tu es un membre avec du bon position avec « Ordre des travailleurs sociaux et des techniciens en travail social de l'Ontario » ou « Ordre des psychothérapeutes autorisés de l'Ontario »
- Bilingue en anglais et français

### **AVANTAGES:**

- Position permanent
- Avantages médicaux (inclus vision et dentaire)
- Temps payer pour vacances
- à plein temps

Cette position est temporairement au distant, en raison de COVID-19, mais il y a une possibilité de voir certains clients en personne dépendent de leurs besoins. Si tu veux postuler à cette opportunité, envoyer ta lettre couverte et résumée, avec 3 références, à [executive.director@ameliarising.ca](mailto:executive.director@ameliarising.ca).

Mis ATTN : Meghan Trussler et conseiller bilingue pour ton sujet de courriel

Seulement les personnes qui qualifient pour une interview vont être contactées.